

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا
عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ

سورة الزحرف آية ٣



جامعة عين شمس
معهد الدراسات العليا للطفولة
قسم الإعلام وثقافة الأطفال

**استخدام المراهقين للفرانكو أراب في وسائل الإتصال
الالكترونية وعلاقته بمستوى الإغتراب الثقافي لديهم
(١٥-١٨ سنة)**

رسالة ماجستير

إعداد الباحثة

ريهام محمد سيد محمد

إشراف

د/ عمرو محمد عبدالله نجلة

مدرس الإعلام قسم الإعلام وثقافة الطفل
معهد الدراسات العليا للطفولة
جامعة عين شمس

أ.م. د/ ايناس محمود حامد

أستاذ الاعلام بقسم الإعلام وثقافة الأطفال
معهد الدراسات العليا للطفولة
جامعة عين شمس

١٤٣٨ هـ / ٢٠١٧ م



معهد الدراسات العليا للطفولة

قسم الإعلام وثقافة الأطفال

صفحة العنوان: استخدام المراهقين للفرانكوآراب فى وسائل الاتصال الإلكترونية وعلاقته بمستوى الاغتراب الثقافى لديهم.

اسم الطالب: ريهام محمد سيد محمد محمود

الدرجة العلمية: ماجستير

القسم التابع لها: قسم الإعلام وثقافة الأطفال

اسم الكلية: معهد الدراسات العليا للطفولة

الجامعة: عين شمس

سنة التخرج:

سنة المنح:



معهد الدراسات العليا للطفولة

قسم الإعلام وثقافة الأطفال

شكر

أشكر السادة الأساتذة الذين قاموا بالإشراف وهم:

أ.م. د/ ايناس محمود حامد

أستاذ الإعلام بقسم الإعلام وثقافة الأطفال

بمعهد الدراسات العليا للطفولة-جامعة عين شمس

د/ عمرو محمد عبد الله نحلة

مدرس الإعلام بقسم الإعلام وثقافة الطفل

معهد الدراسات العليا للطفولة -جامعة عين شمس.

أشكر السادة الأساتذة لجنة المناقشة والحكم وهم:

أستاذ متفرغ بقسم الإعلام وثقافة الأطفال بمعهد

أ.د/اعتماد خلف معبد

الدراسات العليا للطفولة جامعة عين شمس

رئيس قسم الصحافة والإعلام بكلية الدراسات الإسلامية

أ.د/محمد شعبان وهدان

والعربية للبنات بجامعة الأزهر

أستاذ الإعلام بقسم الاعلام وثقافة الاطفال وثقافة

أ.م.د/ايناس محمود

الأطفال بمعهد الدراسات العليا للطفولة بجامعة عين

حامد

شمس

ثم الأشخاص الذين تعاونوا معي في البحث وكذلك الهيئات الآتية:

- مكتبة معهد الدراسات العليا للطفولة جامعة عين شمس
- وحدة الكمبيوتر والترجمة والنشر معهد الدراسات العليا للطفولة جامعة عين شمس
- معهد الدراسات الاحصائية – جامعة القاهرة



معهد الدراسات العليا للطفولة

قسم الإعلام وثقافة الأطفال

صفحة الموافقة

اسم الطالب:

ريهام محمد سيد محمد محمود

عنوان الرسالة:

استخدام المراهقين للفرانكوآراب فى وسائل الاتصال
الإلكترونية وعلاقته بمستوى الاغتراب الثقافى لديهم.

اسم الدرجة:

ماجستير

لجنة الحكم والمناقشة:

أ.د/اعتماد خلف معبد	الوظيفة: أستاذ متفرغ بقسم الإعلام وثقافة الأطفال بمعهد الدراسات العليا للطفولة جامعة عين شمس
أ.د/محمد شعبان وهدان	الوظيفة: رئيس قسم الصحافة والإعلام بكلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بجامعة الأزهر
أ.م.د/إيناس محمود حامد	الوظيفة: أستاذ الإعلام بقسم الإعلام وثقافة الأطفال وثقافة الأطفال بمعهد الدراسات العليا للطفولة بجامعة عين شمس

تاريخ المناقشة: ٢٠١٧/٣/١٣ م

الدراسات العليا:

ختم الإجازة

أجيزت الرسالة بتاريخ

٢٠١٧ / / م

٢٠١٧ / / م

موافقة مجلس المعهد

موافقة مجلس الجامعة

٢٠١٧ / / م

٢٠١٧ / / م

إهداء

إلى

شريك عمري زوجي الذي ساندني وتحملني لإتمام هذه الدراسة

بارك الله في عمره

إلى أعز ما أملك في الدنيا وزهرة حياتي إلى ابنتي لى لى

بارك الله فى عمرها

إلى والدتي الحبيبة نبج الحنان والعطاء

بارك الله فى عمرها

إلى والدي الحبيب

بارك الله في عمره،

وإلى أخواتي الأحباء

بارك الله فى أعمارهم

إلى روح من فارقونا بأجسادهم

إلى

جدى - خالى - والد زوجى رحمة الله عليهم

لم ولن أنساكم

شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين. أما بعد، يقول المولى عز وجل فى كتابه الكريم (ولئن شكرتم لأزيدنكم)*

فالشكر والحمد لله عز وجل على نعمه التى لا تعد ولا تحصى، فقد أنار لى الدرب، وفتح لى أبواب العلم وأمدنى بالصبر والإرادة وهدانى وأرشدنى لإعداد هذه الدراسة ووفقنى فى إتمامها، فالحمد لله حمداً كثيراً حتى يبلغ الحمد منتهاه، وتيمناً بقول رسوله الكريم: "إن الله يحب إذا عمل أحدكم عملاً أن يتقنه"* أرجو أن أكون قد أتقنت هذا العمل بالدرجة التى يرضيها الله ورسوله.

ثم، جزيل الشكر والامتنان وخالص العرفان والتقدير إلى صاحبة القلب الطيب والابتسامة الرقيقة أستاذتى الفاضلة الأستاذة الدكتورة / إيناس محمود حامد استاذ الإعلام بقسم الإعلام وثقافة الاطفال وثقافة الأطفال بمعهد الدراسات العليا للطفولة بجامعة عين شمس، والتى شرفتنى بقبولها الإشراف على هذه الدراسة وعلى دعمها وتوجيهاتها القيمة ومساندتها لى وتقديرها لظروفي ، فلقد كانت بمثابة بر الأمان بالنسبة لى بكلماتها المطمئنة وتشجيعها المستمر، جزاها الله عنى كل خير.

كما يسرنى أن أتوجه بالشكر والتقدير إلى أستاذتى الفاضل الأستاذ/ عمرو محمد عبدالله نحلة المدرس بقسم الإعلام وثقافة الأطفال بمعهد الدراسات العليا للطفولة بجامعة عين شمس على قبوله الإشراف على رسالتى وعلى إرشاداته وآرائه وحسن توجيهه، جزاه الله عنى كل خير.

كما أتوجه بالشكر والتقدير لأستاذتى الكريمة صاحبة القلب الحنون الأستاذة الدكتورة / اعتماد خلف معبد الأستاذة بقسم الإعلام وثقافة الأطفال بمعهد الدراسات العليا للطفولة جامعة عين شمس على قبولها بأن تكون مناقشاً لى فى رسالتى والتى أرجو أن تتال رضاها، فهذا كرم كبير منها أتمنى أن أستحقه، جزاها الله عنى كل خير.

وأتوجه أيضاً بالشكر والتقدير للأستاذ الجليل المحترم أستاذ دكتور / محمد شعبان وهدان رئيس قسم الصحافة والإعلام بكلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بجامعة الأزهر والذى شرفنى بقبول مناقشة هذه الرسالة وأرجو أن تكون رسالتى على قدر هذا الشرف، جزاه الله عنى كل خير.

* سورة ابراهيم جزء من آية ٧"

** حديث شريف أخرجه أبو يعلى والطبرانى وصححه الألبانى)

ويسرنى أن أتوجه بشكر خاص إلى أستاذى الفاضل الدكتور/ محمود حسن اسماعيل أستاذ الإعلام بمعهد الدراسات العليا للطفولة، فلقد شجعنى على فكرة رسالتى عندما عرضتها عليه، جزاه الله عنى كل خير.

كما أتقدم بخالص الشكر والثناء إلى موظفى المكتبة وشؤون الطلبة ومكتب الكمبيوتر بالمعهد وكل من ساعدنى فى إنجاز هذه الدراسة.

والشكر موصول إلى من كانوا سبباً بنجاحى، من ساندنى وأمسك بيدي للاستمرار، من وجودهم حفزنى وشجعنى، فمهما عبرت لهم بالكلمات قليلة.

إلى الإنسانية التى ربتنى فى صغرى وعلمتنى وأحاطتنى بحنانها والتى دائماً وأبداً أجدها بجانبى فى أزماتى، إلى أعلى من عرفها قلبى، إلى "أمى" بكل الحب أهديها كلمة شكر وحب وعرافان على وقوفها بجانبى بالتحديد لإنجاز هذه الرسالة بمساعدتها لي فى تربية ابنتى وبدعائها لي، أمى لا أستطيع أن أوفى ولو بالبسيط من تضحياتك، أطال الله فى عمرك.

كما أتوجه بالامتنان لوالدى الغالى على كل شيء جميل أعطانى إياه وعلى دعائه وحرصه على إكمال هذه الرسالة، أطال الله فى عمره.

وأتوجه أيضاً بكلمة حب ووفاء وإخلاص إلى من كانوا لي عوناً سواء بمساندتهم أو مساعدتهم أو دعائهم: إلى جدتى الحبيبة الغالية، إلى أختى الجميلة، إلى أختى الغالى وزوجته الرقيقة، إلى أختى الصغير الحبيب، إلى خالاتى فهم قطعة من أمى، إلى أولادهم وبناتهم، إلى والدتى زوجى الغالية، إلى أخوات زوجى وأولادهم. إليكم جميعاً أهدي لكم كلمة شكر وتقدير وحب وإخلاص فأعرف جيداً ما قدمتم لي من مساعدة كل منكم على حده، أحبكم جميعاً، جزاكم الله عنى كل خير وبارك لي فيكم.

وأخيراً أتوج هذا الشكر وهذا العرفان إلى زوجى الحبيب الغالى على ما قدمه لي من دعم معنوى ومادى لإتمام هذه الرسالة، على مساعدته لي لاستكمالها، على تضحيته وتفهمه لانشغالى، على نصائحه، على رغبته الصادقة فى إنجاز هذا العمل.

زوجى مهما قلت بالكلمات لا تستطيع أن تعبر عن مدى امتنانى لك ولوقوفك بجانبى. أحمد الله أنك فى حياتى، بارك الله لي فيك وفى ابنتنا الحبية.

مستخلص الدراسة

اسم الباحثة: ريهام محمد سيد محمد محمود

عنوان الرسالة: استخدام المراهقين للفرانكوآراب فى وسائل الاتصال الإلكترونية وعلاقته بمستوى الاغتراب الثقافى لديهم.

جهة البحث: معهد الدراسات العليا للطفولة – جامعة عين شمس

أولاً: مشكلة الدراسة:

تتمثل مشكلة الدراسة فى التساؤل الرئيسى التالى: هل هناك علاقة بين استخدام المراهقين للفرانكو آرب فى وسائل الاتصال الإلكترونية ومستوى الاغتراب الثقافى لديهم؟

ثانياً: أهداف الدراسة:

تسعى هذه الدراسة إلى محاولة الكشف عن العلاقة بين استخدام المراهقين للفرانكوآرب ومستوى الاغتراب الثقافى لديهم، كما أنها تسعى الى معرفة أسباب استخدام المراهقين للفرانكوآراب و الاشباكات المتحققة من هذا الاستخدام في ضوء نظرية الاستخدامات والاشباكات.

ثالثاً: نوع ومنهج الدراسة:

تنتمي هذه الدراسة إلى الدراسات الوصفية، كما و استخدمت منهج المسح الإعلامى.

رابعاً: عينة الدراسة:

تم تطبيق الدراسة الميدانية على ٤٠٤ مبحوث (٢٠٦ من الذكور - ١٩٨ من الإناث) فى سن من ١٥ إلى ١٨ سنة ممن يدرسون فى المرحلة الثانوية بمدارس تتبع لمحافظة القاهرة.

خامساً: أدوات الدراسة:

صحيفة استبيان.

سادساً: نتائج الدراسة:

أسفرت نتائج الدراسة عن ٩٢,٣% يستخدمون الفرانكوآرب و ٧٧,٢% لديهم اغتراب ثقافى بدرجة مرتفعة ، و ٢٠,٥% لديهم اغتراب بدرجة منخفضة وتوصلت أيضاً لوجود علاقة بين استخدام المراهقين للفرانكوآرب ومستوى الاغتراب الثقافى لديهم. وخلصت الدراسة أيضاً الى وجود علاقة بين معدل استخدام المراهقين لمواقع التواصل الاجتماعى ومستوى الاغتراب الثقافى لديهم.

الكلمات المفتاحية (Key words):

المراهقون Adolescents

الفرانكوآرب Franco Arab

مواقع التواصل الاجتماعى social media

الاغتراب الثقافى Cultural Alienation

ملخص الدراسة

أولاً: مشكلة الدراسة:

تتمثل مشكلة الدراسة فى التساؤل الرئيسى التالى: هل هناك علاقة بين استخدام المراهقين للفرانكو آرب فى وسائل الاتصال الالكترونية ومستوى الاغتراب الثقافى لديهم؟

ثانياً: أهداف الدراسة:

١. التعرف على نسبة ظاهرة الفرانكوآرب بين المراهقين.
 ٢. تحليل أسباب ودوافع استخدام هذه اللغة.
 ٣. رصد الإشباعات المتحققة من استخدام لغة الفرانكوآرب.
 ٤. التنبؤ بمخاطر انتشار هذه اللغة فى المستقبل القريب.
 ٥. تحديد مستوى الاغتراب الثقافى لدى المراهقين من خلال بناء مقياس للاغتراب الثقافى استناداً إلى الأطر النظرية والدراسات السابقة.
 ٦. استنباط العلاقة بين ظاهرة الفرانكوآرب ومستوى الاغتراب الثقافى لدى المراهقين من أفراد العينة.
 ٧. التعرف على معدل تعرض المراهقين لمواقع التواصل الاجتماعى.
- استبيان العلاقة بين معدل التعرض لمواقع التواصل الاجتماعى ومستوى الاغتراب الثقافى لدى المراهقين .

ثالثاً: نوع ومنهج الدراسة:

دراسة وصفية استخدمت منهج المسح الإعلامى بالعينة:-

رابعاً: عينة الدراسة:

تمثلت عينة الدراسة فى المراهقين من طلاب المدارس الثانوى بمحافظة القاهرة، وأجريت الدراسة على عينة قوامها ٤٠٤ مفردة من ثلاث مدارس بمحافظة القاهرة من أحياء مدينة نصر والزازية الحمراء والزيتون وكان عددهم ٢٠٦ من الذكور مقابل ١٩٨ من الإناث.

خامساً: أدوات الدراسة:

صحيفة استبيان.

سادساً: نتائج الدراسة:

- ١- توصلت الدراسة إلى أن أكبر نسبة من العينة يستخدمون الفرانكوآرب بنسبة ٩٢,٣ %.
- ٢- أوضحت الدراسة أن من أكثر أسباب ودوافع استخدام الفرانكو لدى المبحوثين والتي كان اتجاهها العام يميل نحو الموافقة هي بالترتيب كالاتي: سرعة وسهولة الاستخدام بمعامل اختلاف ٢١% - بحكم التعود بمعامل اختلاف ٢٨% - استخدام غالبية الأصدقاء لها بمعامل اختلاف ٢٩% .
- ٣- أوضحت الدراسة أن أكثر الإشباعات المتحققة من استخدام الفرانكو والتي مال اتجاهها العام نحو الموافقة هي الفرانكو سهل من عملية التواصل مع الآخرين بمعامل اختلاف ٢١% .
- ٤- أظهرت الدراسة أن أفراد العينة لديهم اغتراب ثقافى مرتفع بنسبة ٢٠,٥% واغتراب متوسط بنسبة ٥٦,٧%.
- ٥- خلصت الدراسة إلى وجود علاقة ذات دلالة إحصائية بين استخدام المراهقين للفرانكوآرب ومستوى الاغتراب الثقافى لديهم.
- ٦- أثبتت الدراسة وجود علاقة ذات دلالة إحصائية بين معدلات تعرض المراهقين لمواقع التواصل الاجتماعى ومستوى الاغتراب الثقافى لديهم.

فهرس الموضوعات

رقم الصفحة	الموضوع
٢-١	مقدمة الدراسة
<p style="text-align: center;">الفصل الأول</p> <p style="text-align: center;">الإطار المنهجي للدراسة</p>	
٤	تمهيد
٤	أولاً: مشكلة الدراسة
٦	ثانياً: أهمية الدراسة
٦	ثالثاً: أهداف الدراسة
٧	رابعاً: حدود الدراسة
٧	خامساً: الدراسات السابقة
٢٧	سادساً: التعريفات الإجرائية للدراسة
٢٨	سابعاً: متغيرات الدراسة
٢٨	ثامناً: تساؤلات و فروض الدراسة
٢٩	تاسعاً: نوع ومنهج الدراسة
٣٠	عاشراً: مجتمع وعينة الدراسة
٣٢	حادى عشر: أدوات الدراسة
٣٤	ثانى عشر: مقاييس الدراسة
٣٦	ثالث عشر: إجراءات الصدق والثبات
٤١	رابع عشر : أساليب المعالجة الإحصائية

الموضوع	رقم الصفحة
الخلاصة	٤٢
<p>الفصل الثانى الإطار النظري</p> <p>(استخدامات المراهقين للغة وعلاقته بمفهوم الاغتراب الثقافى فى مواقع التواصل الاجتماعى)</p>	
تمهيد	٤٤
الإطار النظرى للدراسة ويشمل: (نظرية الاستخدامات و الإشباعات)	٤٤
<ul style="list-style-type: none"> • نبذة عن سمات المراهقين • المراهقون و الفرائكو • المراهقون ووسائل الاتصال الحديثة • المراهقون والاعتراب الثقافى 	٤٦ ٤٨ ٥٠ ٥٢
<p>الفرائكوآرب وشمل:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تعريف الفرائكوآرب وبدايات استخدامه والجذور التاريخية له 	٥٧
<p>اللغة ويشمل:</p> <p>اهمية اللغة</p> <p>اللغة العربية على الإنترنت</p>	٦٠ ٦٠ ٦٤
<p>وسائل الاتصال الإلكترونية ويشمل:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الإنترنت • مواقع التواصل الاجتماعى 	٦٦ ٦٧

الموضوع	رقم الصفحة
• أشهر الشبكات الاجتماعية	٦٨
• الكتابة في عصر الانترنت	٧١
خامساً: الاغتراب الثقافي ويشمل:	٧٢
• الاغتراب	٧٥
• الثقافة	٧٩
• مفاهيم متعلقة بالاغتراب الثقافي	٨٥
الخلاصة	
الفصل الثالث	
نتائج الدراسة الميدانية	
تمهيد	٨٧
أولاً: عرض ومناقشة نتائج الدراسة الميدانية.	٨٧
ثانياً: النتائج الخاصة بإثبات صحة الفروض.	١١٦
خاتمة الدراسة	
اولاً: النتائج الكلية للدراسة	١٢١
ثانياً: تحليل النتائج وتفسيرها	١٢٦
ثالثاً: مقترحات الدراسة	١٢٩
المراجع العربية	١٣١
المراجع الأجنبية	١٤١
الملاحق	١٤٧

فهرس الجداول

الصفحة	الجدول
٣٢	جدول رقم (١) النوع
٣٢	جدول رقم (٢) نوع التعليم
٣٧	جدول رقم (٣) معامل الارتباط لعبارات البعد الأول من مقياس الاغتراب الثقافي
٣٨	جدول رقم (٤) معامل الارتباط لعبارات البعد الثانى
٣٩	جدول رقم (٥) معامل الارتباط لعبارات البعد الثالث
٤٠	جدول رقم (٦) معامل الارتباط لعبارات الاغتراب
٤١	جدول رقم (٧) ثبات المقياس
٨٧	جدول رقم (٨) هل تستخدم وسائل الاتصال الحديثة(الإنترنت والموبايل)؟
٨٧	جدول رقم(٩) هل لديك حساب على أحد مواقع التواصل الاجتماعي؟
٨٨	جدول رقم(١٠) ما معدل استخدامك لمواقع التواصل الاجتماعي؟
٨٩	جدول رقم(١١) كم من الوقت تستغرق زيارتك لهذه المواقع في كل مرة تقريبًا؟
٩٠	جدول رقم (١٢) يوضح معدل استخدام مواقع التواصل الاجتماعي
٩٠	جدول رقم(١٣) أسباب استخدام أفراد العينة لمواقع التواصل الاجتماعي